

## Vacinação contra a COVID-19 no Condado de Salt Lake

### Perguntas frequentes

#### Quem deve ser vacinado?

Todos os adultos devem pensar em tomar a vacina para evitar a infecção pela COVID. A vacina da Pfizer foi aprovada para qualquer pessoa que tenha **16 anos de idade ou mais**; a vacina da Moderna foi aprovada para qualquer pessoa que tenha **18 anos de idade ou mais**. Pessoas com alergias significativas e mulheres grávidas ou lactantes devem consultar o médico antes de tomar a vacina.

#### Eu já tive a COVID. Posso ser vacinado?

Sim, desde que já tenha se recuperado e seu período de isolamento tenha terminado.

No momento, não há informações suficientes disponíveis para afirmar se ou por quanto tempo após a infecção alguém permanece protegido contra uma nova infecção pela COVID-19. Por essa razão, recomendamos que as pessoas que já tiveram a COVID sejam vacinadas quando estiverem qualificadas.

#### Quanto custa a vacina?

A vacina será aplicada **sem custo para você**. Se você tem plano de saúde, os fornecedores da vacina (inclusive o Departamento de Saúde do Condado de Salt Lake) podem cobrar de seu plano uma taxa de administração pela vacina. Se você não tem plano de saúde, não receberá nenhuma cobrança.

#### A vacina é segura?

Nos Estados Unidos, há diversas etapas que precisam ser realizadas para garantir que as vacinas sejam seguras e efetivas. Essas etapas incluem ensaios clínicos e revisões por muitos cientistas independentes, profissionais da medicina e especialistas em saúde pública. **A vacina da COVID foi submetida a essas rigorosas etapas, assim como todas as vacinas. Nenhuma etapa foi pulada, nem acelerada.**

#### A vacina é segura para pessoas de comunidades multiculturais?

A vacina contra a COVID-19 é segura e efetiva para todas as raças e origens étnicas. Os cientistas testaram a vacina usando as melhores práticas em todos os grupos raciais/étnicos para garantir que ela terá o resultado mais produtivo para todas as comunidades. Reconhecemos que pode haver uma falta de confiança nas vacinas, tanto historicamente quanto agora, particularmente entre pessoas não brancas, mas, como a COVID-19 continua afetando comunidades diversas e multiculturais a taxas muito altas, é essencial proteger as nossas comunidades não brancas, e a proteção disponível mais efetiva é a vacinação.

#### Posso escolher qual marca de vacina receber?

Neste momento, não. Você receberá a marca disponível no local aonde for, e a marca disponível em cada local poderá mudar regularmente. Por esse motivo, você não poderá esperar encontrar uma marca específica em um local em particular.

### **Como foi possível chegar tão rápido a uma vacina?**

As lições aprendidas com vacinas anteriores destinadas a tratar doenças semelhantes causadas pelo coronavírus, como a ([Síndrome respiratória aguda grave \(SARS\)](#)) e a [Síndrome respiratória do Oriente Médio \(MERS\)](#)) ajudaram a acelerar a vacina contra a COVID. Por exemplo, a pesquisa para uma vacina contra o coronavírus da SARS começou em 2004!

### **A aplicação da vacina dói? Quais são os efeitos colaterais?**

A vacina é aplicada na forma de injeção no braço, como outras vacinas típicas. No braço no qual você tomou a injeção, poderá haver dor e inchaço. Algumas pessoas podem ter uma pequena febre e cansaço, dores, calafrios ou dor de cabeça por um ou dois dias. Esses efeitos colaterais são mais comuns após a segunda dose e em pessoas mais jovens. Essas reações são um sinal de que seu sistema imunológico está sendo acelerado e fazendo o que deve fazer. Na maioria dos casos, é normal sentir um leve desconforto pela febre ou dor. Entre em contato com seu médico:

- Se a vermelhidão ou a sensibilidade no local da injeção aumentar após 24 horas
- Se os efeitos colaterais forem preocupantes ou se não desaparecerem após alguns dias

### **A vacina poderá transmitir a COVID para mim?**

Não.

A vacina não contém nenhum vírus vivo e não pode transmitir a COVID.

### **Como a vacina funciona? Ela afetará meu DNA ou os meus genes?**

As vacinas da Pfizer e da Moderna usam uma técnica conhecida como mRNA, ou RNA mensageiro. Pense nessa técnica da seguinte forma: a vacina leva às células no seu corpo uma mensagem com instruções detalhadas sobre como criar anticorpos contra a COVID. Desse modo, o corpo aprende a se proteger no caso do aparecimento do vírus real. As vacinas de mRNA não usam o vírus vivo que causa a COVID. Além disso, o mRNA não entra no núcleo da célula, onde fica armazenado seu DNA (material genético). Em suma, essas vacinas protegem você contra a COVID e não alteram nem afetam os seus genes de nenhuma forma.

### **Se tenho alergias, devo me preocupar?**

Pessoas com alergias graves que, no passado, tiveram choque anafilático (uma resposta alérgica que ameaça a vida e geralmente envolve inchaço, urticária, queda da pressão arterial e, em casos graves, choque) devem conversar com o médico ou com o fornecedor da vacina sobre como tomar a vacina de modo seguro e que precauções devem ser tomadas.

### **Posso tomar a vacina mesmo se não tiver documentos?**

Sim.

**Não perguntaremos sobre sua situação imigratória por nenhum motivo.** Além disso, quaisquer informações compartilhadas com a saúde pública serão privadas e protegidas e **NÃO** serão compartilhadas com ninguém, incluindo outras agências de qualquer tipo.

### **Receber a vacina contará como “ônus público”?**

Não. Receber a vacina não deplorá contra você sob a regra de ônus público.

### **Quanto tempo leva para que ela funcione?**

Tanto para a vacina da Pfizer quanto para a da Moderna, você será considerado totalmente protegido 14 dias após a segunda dose.

### **Preciso tomar duas doses?**

Sim. Ambas as vacinas, da Pfizer e da Moderna, precisam de duas doses para terem efetividade total. Para a vacina da Pfizer, você deverá tomar a segunda dose pelo menos 21 dias após a primeira. Para a vacina da Moderna, você deverá tomar a segunda dose 28 dias após a primeira.

### **Quando devo tomar a segunda dose?**

Se você tomar a vacina da Pfizer, deverá receber a segunda dose pelo menos 21 dias após a primeira. Se você tomar a vacina da Moderna, a segunda dose será administrada pelo menos 28 dias após a primeira.

Você não precisará receber a segunda dose exatamente no 21º ou no 28º dia. Ela poderá ser tomada a qualquer momento depois dessas datas.

### **O que acontecerá depois que eu tomar a vacina?**

É importante continuar seguindo as precauções contra a COVID mesmo após receber a vacina. Pode levar algum tempo, após a vacinação, para que o corpo desenvolva a resposta imunológica. Também precisaremos que uma grande parte da população seja vacinada antes que possamos começar a dispensar o uso das máscaras, o distanciamento social e outras medidas de prevenção da infecção, e isso levará alguns meses.

### **Quanto tempo dura a vacina? Precisarei tomar outra no próximo ano?**

Isso ainda será determinado. É possível que a vacinação contra o coronavírus torne-se um evento anual, assim como a vacina contra a gripe. Ou talvez os benefícios da vacina durem mais que um ano. Precisaremos esperar para determinar quanto tempo dura a proteção da vacina.

### **Os empregadores poderão exigir a vacinação?**

Os empregadores têm o direito de obrigar seus funcionários a tomarem a vacina. Muitos sistemas hospitalares, por exemplo, exigem vacinas anuais contra a gripe. Mas os funcionários poderão buscar isenções por razões médicas ou crenças religiosas. Nesses casos, os empregadores deverão fornecer uma “acomodação razoável”, com relação a uma vacina contra o coronavírus, por exemplo, um funcionário pode ter permissão para trabalhar se usar uma máscara ou para trabalhar de casa.

### **Onde posso obter mais informações?**

[Visite os Centros para Controle e Prevenção de Doenças dos EUA para obter mais informações sobre a COVID e a vacina.](#)